

OWNER'S MANUAL(中文版)

尊敬的顾客：

感谢您选用本产品！为了保证阁下和机器的安全，同时令您能充分享受最佳的音响效果，在连接或操作本机之前务必细读本说明书，阅读后请将本说明书妥善保存好以备日后查用。

开箱检查：

拆开包装后，请先确认本机是否有因运输途中造成的损伤，并依照本手册要求接线并测试每项功能，如有问题请立即通知销售部。

- ◆ 购机时请检查机箱后板上的条形编码是否完整，各随机附件是否齐全等。
- ◆ 非指定维修部门打开过的机器将不在三包范围之列。
- ◆ 建议阁下将拆下的包装材料和随机附件等保存好以备日后搬运或维修时使用。

目 录

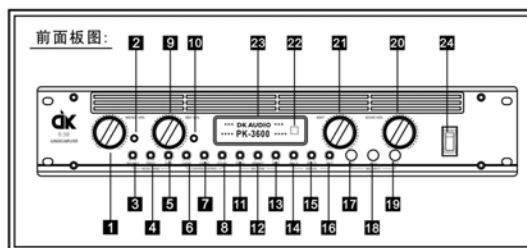
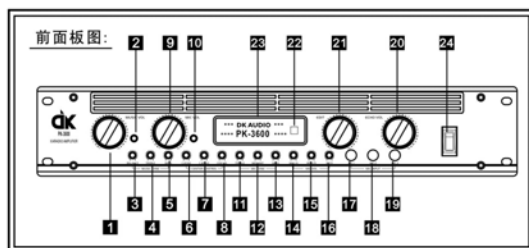
本机特点、维护与保养.....	02
前面板名称及功能介绍.....	03
后面板名称及功能介绍.....	04
系统连接图.....	05
“S”端子接线图.....	06
基本使用方法.....	07
效果模块编辑使用方法.....	08
遥控器按键功能及用法.....	14
规格和性能指标.....	17
故障与检修.....	18

本机器是一款最新的内置专业DSP数码效果的三声道卡拉OK功率放大器，可用于各类中高档演艺厅和卡拉OK包房等娱乐场所及家用卡拉OK机。

- ◆ 内置专业DSP数码效果使演唱者可以轻易获得专业水准。
- ◆ 采用专业DSP数字处理芯片，配合先进液晶显示技术，使其具有强大灵活的数字编辑和操控功能，操作界面更人性化灵活轻松。
- ◆ 整机采用高可靠性模块化设计，使工作更加稳定，信噪比极高。
- ◆ 32种固定效果记忆功能，所有参数能够自动保存，关机后数据不丢失。
- ◆ 整体设计结合卡拉OK包房使用要求，其音量音色及效果采用隐藏式调节，保证您的最佳效果不被任意调整。
- ◆ 本机保护功能完善，保障长期工作稳定可靠。
- ◆ 初始化音乐及话筒音量位置设置，令您的操作与维护更省心。

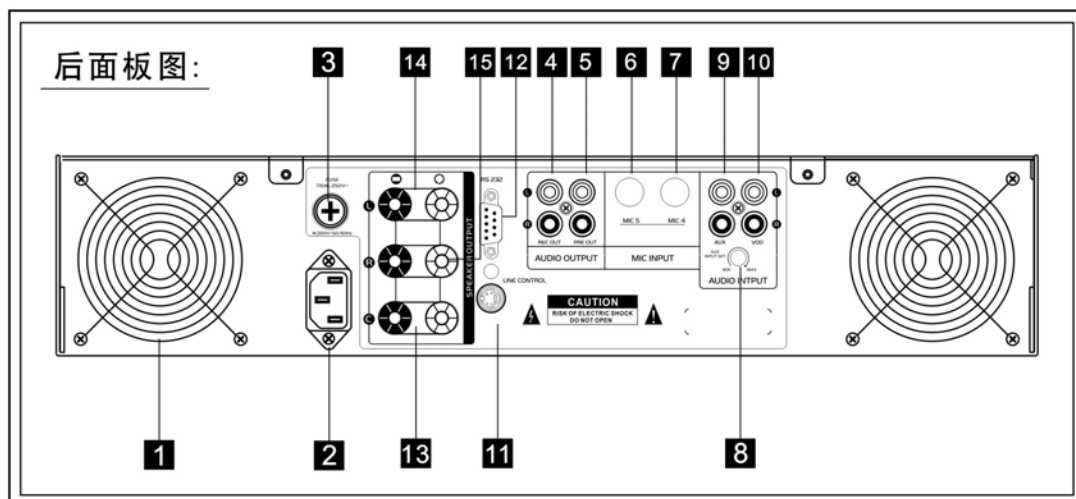
维 护 与 保 养

- A：当设备需要清洁时，用干布擦拭即可，如果机器污垢异常，可取一干布再盛上清洁液，在容器里浸泡3-5秒，取出擦净污垢，再用干布拭净机体即可。
- B：不要用酒精，溶解液，杀虫剂或其它易挥发腐蚀液擦拭外表，否则会对机面造成破坏，同样勿长时间放置或用化纤质布擦拭表面，最终会对机面造成褪色或脱落，当需要使用清洁剂时请认真阅读其说明书后方可使用。



- 1** 音乐总音量控制电位器
- 2** 音乐锁功能音量控制电位器
- 3** 音乐左右声道调整电位器
- 4** 音乐高音调整电位器
- 5** 音乐低音调整电位器
- 6** 中置通道效果音量控制电位器
- 7** 中置通道音乐音量控制电位器
- 8** 中置通道总音量控制电位器
- 9** 麦克风总音量控制电位器
- 10** 麦克风锁功能音量控制电位器
- 11** 麦克风高音控制电位器
- 12** 麦克风中音控制电位器
- 13** 麦克风低音控制电位器

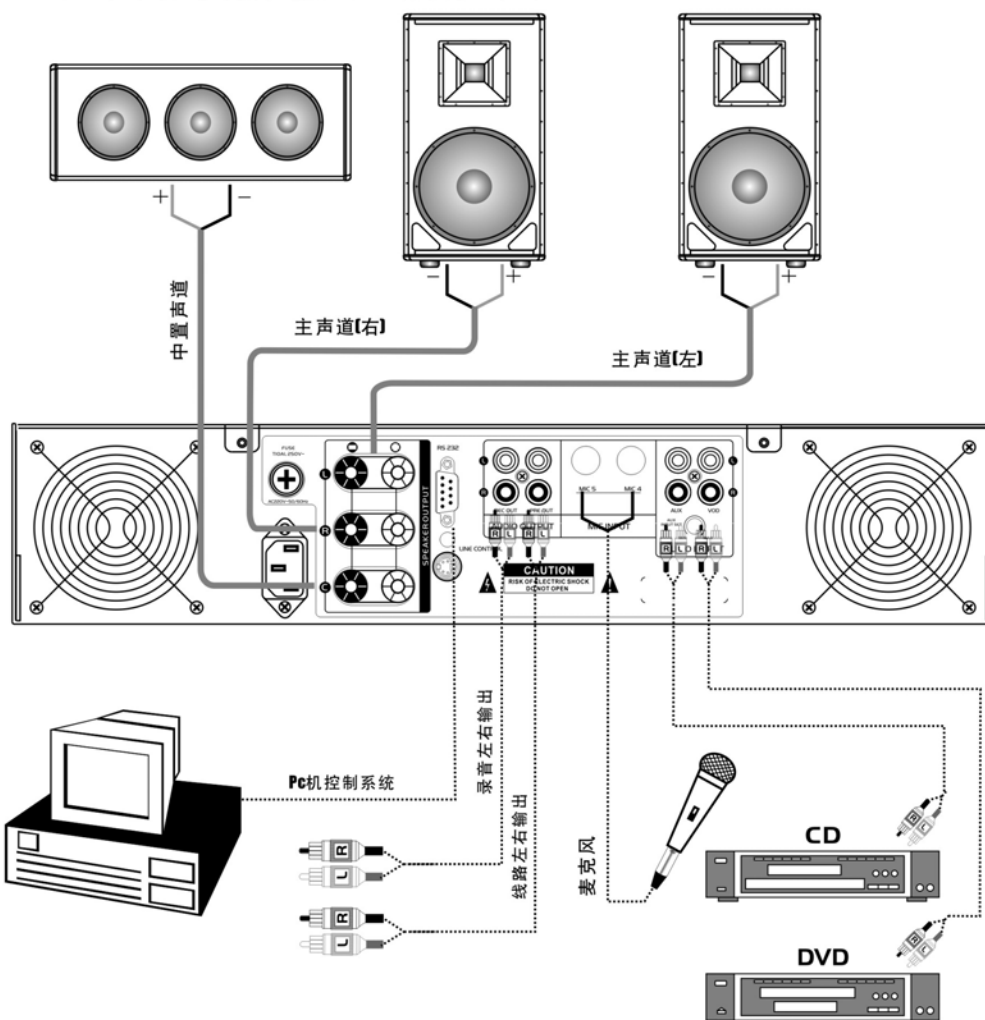
- 14** 麦克风1/4音量控制电位器
- 15** 麦克风2/5音量控制电位器
- 16** 麦克风3音量控制电位器
- 17** 麦克风1输入连接口
- 18** 麦克风2输入连接口
- 19** 麦克风3输入连接口
- 20** 效果总音量控制电位器
- 21** 数码编辑轮
- 22** 遥控接收窗
- 23** 液晶显示屏
- 24** 电源开关



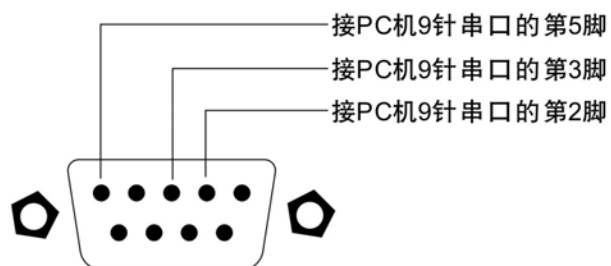
- | | |
|---|---|
| <p>1 散热风扇排风口
请在周围保留适当的空间以提高散热效果</p> <p>2 交流电源输入插座
用于连接交流电220~输入</p> <p>3 电源保险丝座
内置一只T10AL/250V~保险丝管</p> <p>4 录音输出端口
连接到收录机的信号输入端</p> <p>5 音乐信号输出端口
连接到功率放大器的信号输入端</p> <p>6 麦克风5输入连接口
用于连接麦克风5信号输入</p> <p>7 麦克风4输入连接口</p> | <p>8 输入灵敏度调整电位器
调整AUX信号输入的灵敏度</p> <p>9 AUX信号输入端口
用于连接AUX机的信号输出端</p> <p>10 VOD信号输入端口
用于连接VOD机的信号输出端</p> <p>11 线控控制端口
连接到KOD/VOD线控面板</p> <p>12 “RS232”端子控制接口
用于连接PC机(接线图请参见系统连接图)</p> <p>13 中置声道功率输出端口
连接到中置声道音箱输入端</p> <p>14 左声道功率输出端口
连接到左声道音箱输入端</p> <p>15 右声道功率输出端口
连接到右声道音箱输入端</p> |
|---|---|

连接注意事项：

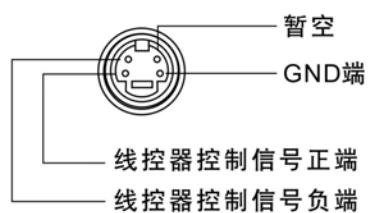
1. 在连接之前请将各音量控制电位器调到最小
2. 先确认供电电压是否符合本机要求的220V~50/60HZ后。再连接电源插头
3. 更换保险丝前，一定要先拔掉电源插头，再选用与其规格相符的保险丝更换
4. 图示中的各输出端口直接连接到功率放大器的输入端
5. 每组功率输出的扬声器阻抗不得低于4欧姆



RS 232串口连接示意图:



“S” 端子连接示意图:



说明:

1. 当您使用的是KOD/VOD线控控制面板时，只需接上线控器控制信号正端和负端就可以了。

1. 按下电源开关，接通电源。
2. 将麦克风插入麦克风插座，调整麦克风音量旋钮，使麦克风音量大小适度。
3. 调整人声的音色
高频：欲加强高频，将高频（TREBLE）旋钮顺时针旋转，减少则逆时针旋转，保持高频不啸叫为好。
低频：欲加强低频，将低频（BASS）旋钮顺时针旋转，减少则逆时针旋转，保持低频不啸叫为好。
4. 整体麦克风音量调整
整体麦克风音量调整之前应先将此旋钮调整在合适位置，然后再去进行2-3步的调整。
5. 调整音乐的音量
开机之前应将音乐电位器旋钮（MUSIC MASTER）逆时针旋转到最小，然后再逐渐增加，直到你满意为止。
6. 调整音乐的音质
调整音乐高音旋钮（TREBLE）旋钮顺时针旋转，减少则逆时针旋转。调整音乐低音旋钮（BASS）旋钮顺时针旋转，减少则逆时针旋转。
7. 使用话筒时注意
当有啸叫声出现时请将麦克风与扬声器的距离分开，或降低话筒的音量旋钮（MIC VOL）。为确保声音清晰，麦克风与口应保持一定的距离和角度。当不使用麦克风时，应将麦克风的开关关掉，同时将麦克风从插座中拔出。
8. 抑制啸叫的调整方法：
A：未插入麦克风之前，应将麦克风音量旋钮置于数字6-10之间。
B：调整麦克风音量旋钮的时候同时调整音乐的音量，直到歌声与

伴音平衡为止。

C: 在上述调整过程中, 如果麦克风音量不够大时, 再调整每一路的麦克风音量旋钮(隐藏式旋钮)。

效果模块编辑使用方法

开机界面:

接通电源, 液晶屏显示 “ **DK AUDIO **** PK-3600 ****** ”, 机器默认效果为上次关机状态效果。

调用程序界面及参数说明:

调用方法:

32种固定效果, 按上下键直接选择调用程序, 这时屏幕显示程序序号和名称右上角出现问号“?”。询问是否确定调用, 按确定键后调用问号“?”消失, 效果程序正式调用。选到32种继续循环到1。

效果说明:

第1至第8种: (ST.ECHO+REVERB) 立体声回声+混响混合效果。

显示内容: KARAOKE 01 (正中位置, 与01之间空一个字符)
ST.ECHO+REVERB -----A

依次类推到第8种显示内容: KARAOKE 08
ST.ECHO+REVERB-----H

第9至第16种: (STEREO ECHO) 立体声回声效果。

显示内容: KARAOKE 09
STEREO ECHO-----A

依次类推到第16种显示内容: KARAOKE 16
STEREO ECHO-----H

第17至第24种: (STEREO REVERB) 立体声纯混响效果。

显示内容： KARAOKE 17

STEREO REVERB-----A

依次类推到第24种显示内容： KARAOKE 24

STEREO REVERB-----H

第25至第32种: (ECHO) 模拟回声效果。

显示内容： KARAOKE 25

ECHO-----A

依次类推到第32种显示内容： KARAOKE 32

ECHO-----H

编辑程序界面及参数说明：

按住（EDIT）键进入程序编辑界面，旋转编辑轮，屏幕依次显示以下十三项参数：

1、DELAY_L-----1

DELAYTIME L 1 (0-100)

此参数为左声道ECHO延时时间（即间隔时间）调节，共100级。按下编辑轮进入参数调节，这时屏幕右上的项目序号“1”消失，旋转编辑轮即可进行0-100级调节，调到所需满意的参数后，停顿一秒钟效果立即改变，如不满意可继续左右旋转调整直至满意为止，再次按下可退出此项参数调节，返回上一级，这时屏幕右上的项目序号“1”重新出现，这是向右旋转编码轮可到下面的第二参数项，这样从第1到第11项的调节方式都是一样。

2、DELAY_R-----2

DELAYTIME R 2 (0-100)

此参数为右声道ECHO延时时间调节，共100级。调节方法同上面一样。

- 3、REPEAT L-----3
Fb: 0-99
左声道ECHO重复次数（0-99），共99级，
- 4、REPEAT R-----4
Fb: 0-99
右声道ECHO重复次数（0-99），共99级
- 5、PREDELAY_L -----5
DELAYTIME（0-100）
左声道预延时时间参数，即效果声与直达声的第一间隔时间，共100级。
- 6、PREDELAY_R -----6
DELAYTIME（0-100）
右声道预延时时间参数，即效果声与直达声的第一间隔时间，共100级。
- 7、REVERB_L-----7
REVERBTIME（0-100）
左声道混响效果时间参数，共100级
- 8、REVERB_R-----8
REVERBTIME（0-100）
右声道混响效果时间参数，共100级
- 9、ECHO/REVERB L-----9
BALANCE（100-0/0-100）
左声道ECHO效果声与REVERB混响声的两种不同效果的混合比例，100/0时只有ECHO效果，0/100就只有REVERB的效果，共100级混合比例调节。

10、ECHO/REVERB R-----10**BALANCE (100-0/0-100)**

右声道ECHO效果声与REVERB混响声的两种不同效果的混合比例，共100级

11、EFFECT VOLUME (0-100 -----11**总效果声输出音量，100级****12、MEMORY-----12****USER (17-32)**

效果记忆，一个完整的人声效果，其参数调节部分共由上面前十一项的参数调节组成，当对上面前十一项的参数调节的效果满意后，可将1-11项的参数编成一组（即自编效果）进行存储记忆存储位置是17-32（1-16是出厂预置的参数，只可调用，不能更改），共可存储16组效果参数，具体操作是：

旋转编辑轮至12参数项，按下编辑轮，此时屏幕右上的参数项目序号“12”消失，旋转编辑轮选择要存储的位置（17-32），按下确认即可这时屏幕提示MEMORY SUCCESS（记忆成功）右上的项目序号“12”重新出现，这是旋转编码轮可到其他参数项

13、CALL-----13**USER (1-32)**

预存效果调用，可对出厂预置的16（1-16）种效果及用户自编16种效果（位置17-32）参数对应进行调用。操作方法与存储操作雷同。

出厂置效果参预数说明：

1-5: ST.ECHO+REVERB 立体声回声与混响混合音，

6-9: ST.ECHO立体声回声效果，

10-12: ECHO 单声回声效果，

13-16: REVERB 房间纯混响效果。

效果储存调用方法:

效果模块编辑的菜单共十三页

项目	页 码	功能说明
1	第1到11页	效果模块编辑调节范围
2	第12页	储存记忆空间共16组（17-32）
3	第13页	所有效果调用空间共32组（1-32）

1、第1到11页为效果调节范围

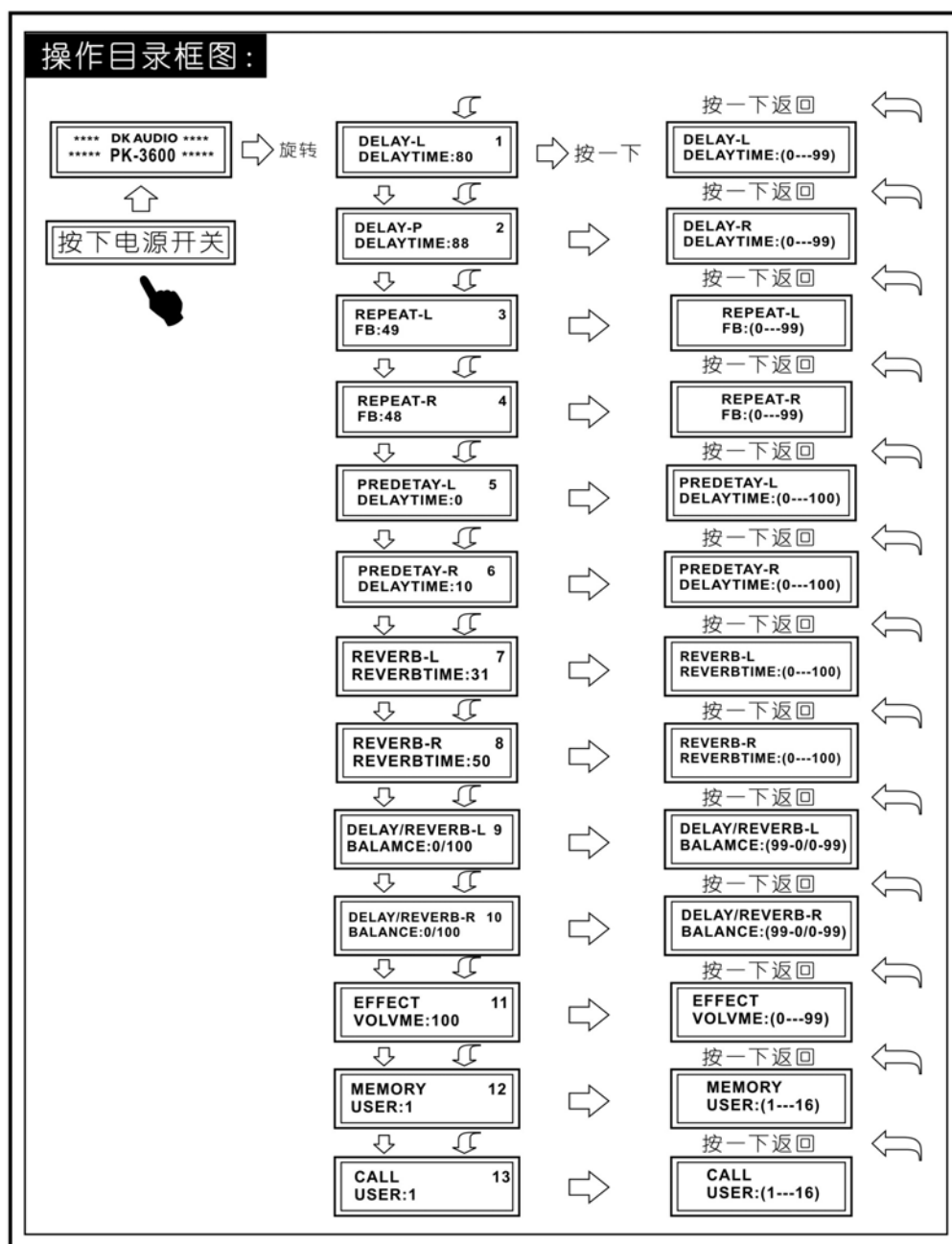
用户可对其中的效果参数进行任意编辑调节。

2、第12页为储存记忆空间共16组（17-32）

当用户对前11页效果编辑满意时，将编码轮（ETID）旋钮旋转到第12页进行储存记忆，按一下（ETID）旋钮进入储存后旋转（ETID）旋钮进行页面选择，选择没有效果的页面后按一下（ETID）旋钮确认系统将自动返回到上一页。当您对已储存的效果不满意时只须要在第1到11页中进行任意编辑调节，满意后将它储存在相同的页面中覆盖即可。

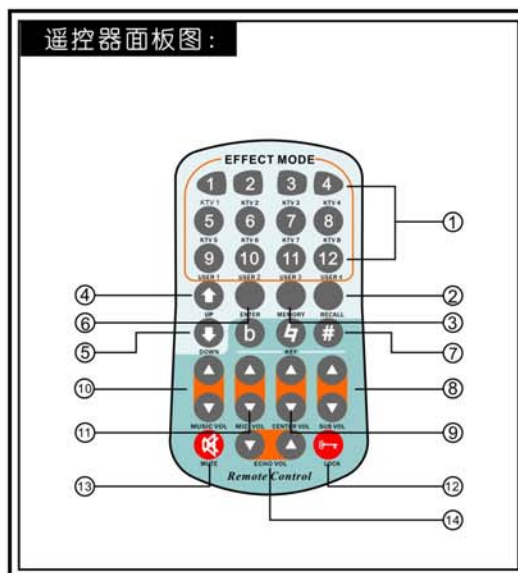
3、第13页为效果调用空间共32组（1-32）

前16组（1-16）为厂家预置效果，用户只能调用不能更改；后16组（17-32）为用户自定义效果，可编辑更改。预置效果的调用方法：将编码轮（ETID）旋钮旋转到第13页，按一下（ETID）旋钮并旋转进入效果调用，选择您预先设置好的效果后按一下（ETID）旋钮确认系统将自动返回到上一页。此时应有效果输出。



遥控器按键功能说明：

- ① 效果直接调用数字键1-12
(KTV1-KTV12)
- ② 效果调用键 (RECALL)
- ③ 效果储存键 (MEMORY)
- ④ 向上翻页键 (UP)
- ⑤ 向下翻页键 (DOWN)
- ⑥ 确认键 (ENTER)
- ⑦ 音乐变调控制键 (KEY)



- | | |
|------------------------|---------------------|
| (b: 降调 7: 标准 #: 升调) | ⑧ 低音音量控制键 (SUB VOL) |
| 此机暂无此功能 | 此机暂无此功能 |
| ⑨ 中置音量控制键 (CENTER VOL) | ⑩ 音乐总音量控制键 |
| 此机暂无此功能 | (MUSIC VOL) |
| ⑪ 麦克风总音量控制键 (MIC VOL) | ⑫ 锁定键 (LOCK) |
| ⑬ 静音键 (MUTE) 此机暂无此功能 | ⑭ 麦克风混响深度控制键 |
| | (ECHO VOL) |

遥控器使用说明：

◆ 效果直接调用

按一下“RECALL”键屏幕将显示“CALL KTV--”后您即可调用所需要的效果模式。选择所需效果的对应数字键按下，屏幕将显示“Load success”表示调用成功，此时及可得到您刚才所调用的效果了。

说明:

KTV1到KTV8为工厂预设效果，用户只能调用不能更改；USER1到USER4为用户可编辑更改的效果。

◆ 效果储存

按一下“MEMORY”键屏幕将显示“MEMORY USER--”后，提示您选择储存位置，可选择USER1到USER4。键入对应数字键后屏幕将显示“Load success”表示储存成功。

提示:

当您对储存效果不满意时,您可将重新调节好的效果储存在相同的目录下覆盖原效果即可。当用户想要调用或储存在遥控器存取范围之外的效果时，可使用遥控器上的向上翻页键“UP”向下翻页键“DOWN”和确认键“ENTER”或者操作机器面板上的“ETID”编辑轮来实现。

◆ 效果编辑

使用“UP”和“DOWN”键翻页到您所需要调节的页面后按一下“ENTER”键进入，按“UP”和“DOWN”键进行数值调节到您所需要的效果满意后再按一下“ENTER”键确认立即响应。

提示:

遥控器上的“UP”键对应编辑轮向右旋转功能；“DOWN”键对应编辑轮向左旋转功能；“ENTER”键对应编辑轮按一下功能。

◆ 静音

按下“MUTE”键静音无输出；再按一下“MUTE”键解除静音。

提示:

当机器处于静音状态时，按下“MUSIC VOL”键可解除音乐通道静音；按下“MIC VOL”键可解除麦克风通道静音。

◆ 锁功能

加锁：按一下“LOCK”键之后再迅速按一下数字“12”键，此时屏幕将显示“-----LOCK-----”加锁成功，即可锁住当前机器所有状态。

解锁：按一下“LOCK”键再迅速按一下数字“12”键，此时屏幕将显示“-----unLOCK-----”表示解锁成功，即可解除当前机器锁定状态。

注意：

当机器处于加锁状态时按其它键将不起作用，屏幕只提示“-----LOCK-----”字样。

说明：

当使用遥控器操控机器时不能进入到程序编辑界面。只能使用面板上面的（EDIT）进入，详细操作方式请参见第9页的编辑程序界面及参数说明

项 目	产 品 型 号	PK-3600	PK-3900
输出 功率		2×300W+150W (中置)	2×450W+150W (中置)
频率 响应		20Hz(±5dB)-20KHz(±5dB)	20Hz(±5dB)-20KHz(±5dB)
信 噪 比		91dB	91dB
总谐波失真		0.3%20Hz-20KHz 在两声道输出	0.3%20Hz-20KHz 在两声道输出
输入灵敏度/阻抗/话筒		30mv/2kohm	30mv/2kohm
输入灵敏度/阻抗/线路		(0dB)0.775V/20kohm	(0dB)0.775V/20kohm
输出阻抗/带短路保护功能		4-16ohm	4-16ohm
推荐负载阻抗		8ohm	8ohm
音调控制	音乐 高音	±9dB	±9dB
	音乐 低音	±9dB	±9dB
音调控制	麦克风 高音	±9dB	±9dB
	麦克风 低音	±9dB	±9dB
遥控功能		有	有
电源消耗		800W/8Ω	800W/8Ω
电源供应		AC 200V-240V~/50-60Hz	AC 200V-240V~/50-60Hz
标准电压		AC220V~/50Hz	AC220V~/50Hz
机身重量 (毛重)		Kg	Kg
机身尺寸		433×430×90mm	433×430×90mm
包装尺寸		562×542×140mm	562×542×140mm

本公司之产品将紧跟技术的发展而不断改进。规格如有更改，恕不另行通知
本说明书经过认真核对力求准确。如有印刷错漏，本公司不承担因此而产生
之后果。

为了避免在运输途中给您造成不必要损失，当本机出现故障时，并不一定是本机的问题。在送维修之前请先按下列方法检查，待确定故障后再将本机包装好返回本公司售后维修服务中心，我们将愿为您提供热情维修服务。

故障现象	故障原因	解决方法
无声音输出且显示屏不亮	☒ 电源插座没电	☒ 检修供电系统
	☒ 电源插头没插	☒ 正确连接电源插头,并确保接触良好
	☒ 交流220V保险丝烧断	☒ 拔出电源插头后更换同规格的保险丝
无声音输出但显示屏点亮	☒ 信号线没有接好	☒ 按本说明书要求正确连接信号线
	☒ 主音量电位器关小	☒ 调节音量电位器
	☒ 信号插错位置	☒ 正确连接信号输入
	☒ 信号源无信号输出	☒ 检修音源系统
只有一个信号输出	☒ 信号线没有接好	☒ 按本说明书要求正确连接信号线
	☒ 平衡电位器调到极端	☒ 调平衡电位器至中点
	☒ 一信线插错位置	☒ 正确连接信号输入
	☒ 信号线坏	☒ 检修信号线是否断路
话筒无声音或声音很小	☒ 话筒上的开关关闭	☒ 打开话筒上的开关
	☒ 话筒未完全插入	☒ 插好话筒
	☒ 话筒音量电位器关小	☒ 调节话筒音量电位器至合适位置
	☒ 话筒坏	☒ 更换话筒
话筒声音啸叫或有很大杂声	☒ 话筒离扬声器太近	☒ 将话筒远离扬声器
	☒ 话筒音量太高	☒ 调节话筒音量电位器至合适位置
	☒ 话筒指标不匹配	☒ 更换指标相符话筒
	☒ 话筒未完全插入	☒ 插好话筒
	☒ 话筒高音太多	☒ 调节话筒高音电位器至合适位置

OKDARDANKINGS[®] 随机附件

软件安装光盘.....	1张
产品使用说明书.....	1本
电脑连接线.....	1条
电源线.....	1条

OKDARDANKINGS® 安全使用事项

在使用本装置之前，请仔细阅读说明书，并遵守有关操作和使用的警言，本说明书要妥善保管以备日后查用。

- ◆ 电源：本装置只能使用说明书所标注的电源种类。
- ◆ 电源线保护：要注意避免电源线被重物压挤，特别要注意电源线的插头、装置上的出线处及方便插座处，切忌拉、抽电源线。
- ◆ 水口湿气：不能放在离水源较近的地方使用，例如：浴缸、洗漱池、厨房水槽、洗手盆潮湿的地下室、游泳池附近等处。
- ◆ 温度：本装置必须远离热源。例如：散热器、加热电阻、各种炉子及其它发热装置（包括放大器）。
- ◆ 电击：必须注意防止物品或水流掉进内芯。如果掉进金属或其它导电物品，会使装置内部产生电击短路的危险。
- ◆ 盖板拆卸：因机内存有高压，非电子专业技术人员，切勿拆卸机壳，如果内部电子零件被非正常接触，可能发生严重电击事故。此事件本公司概不负责。
- ◆ 清洁：不要使用挥发性溶液。如：酒精、涂料稀释剂、汽油、挥发油等擦拭外壳，使用清洁的干布就行。
- ◆ 异常气味：当发现异常气味或浓烟时，应立即切断电源并拔出插头，与供货商或最近的维修部门联系，寻求维修服务。
- ◆ 长期闲置时：
 - A. 为安全起见，请切断电源开关，拔掉电源插头。以防发生火灾。
 - B. 防止水、金属、易燃品或其它异物掉进机内，以免发生触电及火灾事故。若发生此类事故时，请立即切断电源，停止使用。并与本公司服务中心或所在购买商店联系，寻求维修服务。
- ◆ 注意：不要把电源插头压在机器下面或夹在其他物品中间；不要把电源设置在人员来往频繁的地方，以免造成因插头破损而发生触电或火灾事故。
- ◆ 使用：请按合理次序开关机；开机：先开前级，再开功放；关机：先关功放，后关前级。

警告：为防止火灾或触电危险，切勿将本设备放置在雨淋或潮湿环境中。

